



藍武士

這似乎是個無稽之談。他說：「你出得多少錢？」

他伸手指著牆上的掛鐘，取出一些鈔票。

「你假如幫了我的忙，」他志志說：「我就可以很慷慨的。」

「你想知道什麼？」志志問。

「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

故人風雨



死也要弄清

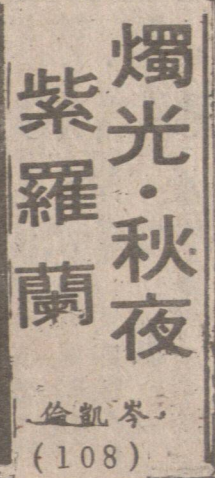
「你不必生氣，」志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」



紫羅蘭

這似乎是個無稽之談。他說：「你出得多少錢？」

他伸手指著牆上的掛鐘，取出一些鈔票。

「你假如幫了我的忙，」他志志說：「我就可以很慷慨的。」

「你想知道什麼？」志志問。

「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

志志說：「你怎麼可能不關心這事？」

志志說：「我已經對你講過，」志志說：「這件事情真的不關我的事。」

東方雪櫃公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計安裝大小商業廚房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：251-2301 政府牌照
華語：255-4821 馬文紹

Fairway Refrigeration Co.
商用冷氣
按裝修理保養工程
忠誠服務 快捷可靠
持中央及省府牌照
電話：422-1128
住宅：422-1128

通用電器行
742 E. Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada
Telephone: 255-7431
各款電器，新舊電器，
修理，保養，工精。

司公程工氣冷快
專科承接修理，大小商業
冷氣機，廚房，急凍房，家
大小牛奶房，急凍房，家
庭雪櫃，洗衣機，電器
馬君 (Mr. Ma)
馬君 (Mr. Ma)
電話：(604) 271-1700

雅慈工程油漆
ARCHER AND MAK CO.
舖內外油漆，中小工程。
從業悠久，信譽可靠。
六時後電話：251-2690
日間電話：251-2690

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C.
681-8531
採用：上等菸葉 吉林人參
科學方法 配製而成
尼古丁少 清涼暢喉
香醇味甘 歡迎選購

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-9743
直接進口
地道藥材 馳名丸散
各江海味 罐頭雜貨
批發零售 一律歡迎

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phone: 687-2651-687-2652
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭磨菇
象山牌罐頭青刀豆

COLUMBIA COLLEGE
1619 W. 10th Ave. VANCOUVER B.C.
TEL: 733-9151
哥林比亞學院
歡迎外國及本地學生
外國學生特別英文課程。
可修高中第十一年及十二年
亦可修大學一二年級課程
政府註冊立業學校。
四個月為一學期，另有兩
個月為一學期，五月六月一
七月八月一
請洽袁麗君教師
電話：七三三九一五一

水電暖氣工程
專門安裝，修理，水暖電火，暖
氣工程，價錢相宜。
電話：268-8834
日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑馬街三四八號
電話：六八一·二七二二
日所上純機營質香歡
昌用等正器養佳滑迎
豆材黃石製衛味可惠
腐料豆青造生美口順

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324
代理台灣頂好牌：
燒臘肉食 撚手滷味
中西什貨 新鮮瓜菜
歡迎零沽批發

司公限有隆華
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.
地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五五·一六〇一
二五五·一六〇二
二五五·一六〇三
二五五·一六〇四
二五五·一六〇五
二五五·一六〇六
二五五·一六〇七
二五五·一六〇八
二五五·一六〇九
二五五·一六〇一〇
二五五·一六〇一一
二五五·一六〇一二
二五五·一六〇一三
二五五·一六〇一四
二五五·一六〇一五
二五五·一六〇一六
二五五·一六〇一七
二五五·一六〇一八
二五五·一六〇一九
二五五·一六〇二〇
二五五·一六〇二一
二五五·一六〇二二
二五五·一六〇二三
二五五·一六〇二四
二五五·一六〇二五
二五五·一六〇二六
二五五·一六〇二七
二五五·一六〇二八
二五五·一六〇二九
二五五·一六〇三〇
二五五·一六〇三一
二五五·一六〇三二
二五五·一六〇三三
二五五·一六〇三四
二五五·一六〇三五
二五五·一六〇三六
二五五·一六〇三七
二五五·一六〇三八
二五五·一六〇三九
二五五·一六〇四〇
二五五·一六〇四一
二五五·一六〇四二
二五五·一六〇四三
二五五·一六〇四四
二五五·一六〇四五
二五五·一六〇四六
二五五·一六〇四七
二五五·一六〇四八
二五五·一六〇四九
二五五·一六〇五〇
二五五·一六〇五一
二五五·一六〇五二
二五五·一六〇五三
二五五·一六〇五四
二五五·一六〇五五
二五五·一六〇五六
二五五·一六〇五七
二五五·一六〇五八
二五五·一六〇五九
二五五·一六〇六〇
二五五·一六〇六一
二五五·一六〇六二
二五五·一六〇六三
二五五·一六〇六四
二五五·一六〇六五
二五五·一六〇六六
二五五·一六〇六七
二五五·一六〇六八
二五五·一六〇六九
二五五·一六〇七〇
二五五·一六〇七一
二五五·一六〇七二
二五五·一六〇七三
二五五·一六〇七四
二五五·一六〇七五
二五五·一六〇七六
二五五·一六〇七七
二五五·一六〇七八
二五五·一六〇七九
二五五·一六〇八〇
二五五·一六〇八一
二五五·一六〇八二
二五五·一六〇八三
二五五·一六〇八四
二五五·一六〇八五
二五五·一六〇八六
二五五·一六〇八七
二五五·一六〇八八
二五五·一六〇八九
二五五·一六〇九〇
二五五·一六〇九一
二五五·一六〇九二
二五五·一六〇九三
二五五·一六〇九四
二五五·一六〇九五
二五五·一六〇九六
二五五·一六〇九七
二五五·一六〇九八
二五五·一六〇九九
二五五·一六〇一〇〇

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33E. Hastings St., Vancouver, B.C.
V6A 1M9 Tel. 681-4916
特價
江山如此多嬌 (中文畫冊) \$29.00
中國工筆美術 (英文畫冊) \$25.00
新到
一套二十件茶具
一套十五件茶具，各式茶杯湯碗
中國音樂盒 手工刺繡台布
手工繡花絲綢女襯衣
中國風格男女服裝
★ 歡迎訂閱國內中英文雜誌 ★

華聲錄影有限公司
CHINESE VIDEO SYSTEMS LTD.
HEAD OFFICE
337 GORE AVENUE
VANCOUVER, B.C. V6A 2Z3
二十四小時電話服務 (604) 682-5725
大減價
L500錄影帶一打每支 \$15.00 (二至三小時)
VHS錄影帶一打每支 \$18.00 (二至六小時)
家庭式、國語、粵、電影視帶、種類繁多
適合美加各埠採用，歡迎郵購或租賃
目錄函索即寄，詳情請與本公司接洽
節目豐富·熱忱服務
專售電視機·
錄影機·
錄影器材價錢特平
每套租金 \$5.00起
VHS及BET均有錄影機由695.00起